



RETURN

●●●● SPNR

STUDIO SULL'IMPATTO DELLA GESTIONE DEL **RIMPATRIO** SULLE COMUNITÀ INTERESSATE

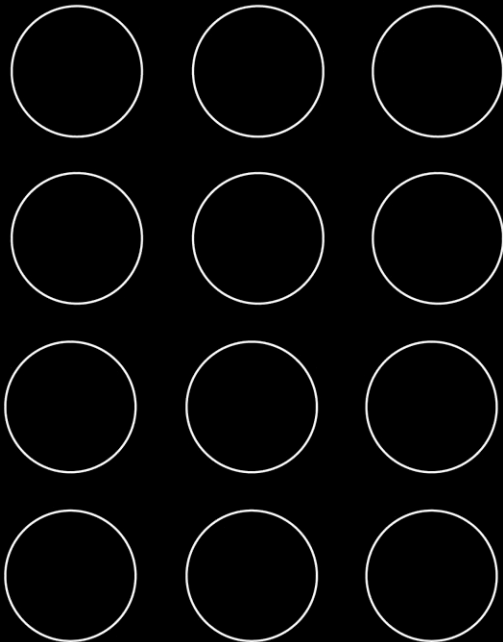
STUDY OF THE CITIZENS' PERCEPTION AND OF THE OPERATIVE IMPACT ON THE INTERVENTION NETWORKS FOR THE **REPATRIATION** PHENOMENON

ESTUDIO SOBRE LA PERCEPCIÓN DE LOS CIUDADANOS Y EL IMPACTO OPERATIVO DE LAS REDES DE INTERVENCIÓN EN EL FENÓMENO DE LA **REPATRIACIÓN**

VENERDI' 14 DICEMBRE 2007

FRIDAY 14 DECEMBER 2007 - VIERNES 14 DE DICIEMBRE DE 2007

Sala Biasin - Via Rocca, 18 - Sassuolo - dalle 9.00 alle 18.00



RETURN

●●●● SPNR

Venerdì 14 dicembre 2007

9.00

Registrazione / Registration / Registro

9.15

Susanna Bonettini

Assessore ai servizi sociali e immigrazione del Comune di Sassuolo
Sassuolo Town Councillor for social services and immigration
Concejal de Servicios Sociales e Inmigración del Ayuntamiento de Sassuolo

Saluti / Welcom address / Bienvenida

Elena Tagliavini

Capo dell'Ufficio di Gabinetto, responsabile Ufficio Europa
Head of the Cabinet Office, Europe Office manager
Jefa de la Oficina de Gabinete, encargada Oficina Europa

Il progetto RETURN SPNR / The RETURN SPNR project / El proyecto RETURN SPNR

Gianromano Gnesotto

Direttore di Caritas - Migrantes per la pastorale degli immigrati in Italia
Director of Caritas - Migrantes for pastoral work with immigrants in Italy
Director de Caritas - Migrantes para la pastoral de los inmigrados en Italia

*Il contesto normativo italiano e comunitario
Italian and EC laws*

El marco normativo italiano y el marco comunitario

Samanta Arsani

Ricercatrice Servizio politiche per la sicurezza Regione Emilia Romagna
Researcher for the Security policies service in the Emilia Romagna Region
Investigadora del Servicio de políticas para la seguridad de la Región Emilia Romaña

*I flussi migratori a Sassuolo e la rete dei servizi rivolti all'immigrazione legale
Migratory flows to Sassuolo and the network of services for legal immigration
Los flujos migratorios en Sassuolo y la red de sevicios para la inmigración legal*

Coffee break

Maria del Mar Cristobal

Direttore Cifesa Madrid / Director of Cifesa Madrid / Directora Cifesa Madrid

*Cooperare per crescere: il percorso a Collado Villalba
Cooperating for growth: the path of Collado Villalba
Cooperación para el crecimiento: el proyecto RETURN en Collado Villalba*

RETURN

●●●● SPNR

Friday 14 December 2007

Adil El Maouraki

Responsabile Centro Mondinsieme del Comune di Reggio Emilia
Manager for the Reggio Emilia City Council Mondinsieme Centre
Encargado del Centro Mondinsieme del Ayuntamiento de Reggio Emilia

Il progetto migratorio / The migratory project / El proyecto migratorio

Gianpietro Cavazza

Presidente "Centro Ferrari" di Modena
President of the "Centro Ferrari" in Modena
Presidente del "Centro Ferrari" de Módena

*L'influenza della stampa locale sulla comunità locale
The influence of local press on the local community
La influencia de la prensa local sobre las comunidades locales*

Lunch

14.30

Ripresa lavori / Back to work / Reanudación de los trabajos

Claudio Baraldi

Sociologo dei processi culturali e comunicativi Università di Modena
Sociologist of cultural and communication processes at Modena University
Sociólogo de los procesos culturales y comunicativos de la Universidad de Módena

*Le rappresentazioni comunitarie dell'immigrazione e del rimpatrio
EC representations of immigration and repatriation
Las representaciones comunitarias de la inmigración y de la repatriación*

Dario Melossi

Criminologo Facoltà di Giurisprudenza Università di Bologna
Criminologist at the Faculty of Law, Bologna University
Criminólogo de de la Facultad de Jurisprudencia de la Universidad de Bolonia

*Cause e conseguenze dell'immigrazione legale e illegale
Causes and consequences of legal and illegal immigration
Causas y consecuencias de la inmigración legal e ilegal*

Duccio Scatolero

Criminologo Facoltà di Psicologia Università di Torino
Criminologist at Turin University
Criminólogo de la Universidad de Turín

RETURN



SPNR

Viernes 14 de diciembre de 2007

La generazione e gestione di conflitti sociali
Generation and management of social conflicts
Generación y gestión de conflictos sociales

16.00

Tavola rotonda / Round Table / Mesa redonda

Sandra Sarti

Vice prefetto Ministero dell'Interno. Dipartimento Libertà Civile Immigrazione e Asilo.
Home Office Vice prefect. Department for Civil Freedom Immigration and Asylum.
Vice-prefecto Ministerio de Asuntos Interiores. Departamento de Libertad Civil
Inmigración y Asilo.

Graziano Pattuzzi

Sindaco di Sassuolo / Mayor of Sassuolo / Alcalde de Sassuolo

Mercedes Palatucci

Assessore all'immigrazione di Collado Villalba (Madrid)
Councillor for immigration in Collado Villalba (Madrid)
Concejel de inmigración de Collado Villalba (Madrid)

Mario Ventura

Prefetto vicario di Modena
Prefect vicar of Modena
Prefecto vicario de Módena

Un funzionario di polizia delegato dal Questore di Modena
Officer representative of Head of Police administration of Modena
Funcionario delegado por el Questore de Módena

Souad Elkaddani

Presidente Consulta degli stranieri di Sassuolo
President of the Sassuolo Council for foreigners
Presidente del Centro de Asesoramiento a extranjeros de Sassuolo

Roberto Serio

Giornalista - moderatore
Journalist - moderator
Periodista - moderador



Scheda di Iscrizione - Registration form - Formulario de inscripción

- Da compilare e inviare al n. di Fax 0536.1844901 o all'indirizzo e-mail: europa@comune.sassuolo.mo.it
- To be completed and sent to No Fax +39 0536.1844901 or by email: europa@comune.sassuolo.mo.it
- Completar y enviar al n. Fax +39 0536.1844901 o por correo electrónico a: europa@comune.sassuolo.mo.it

• Nome • Name • Nombre

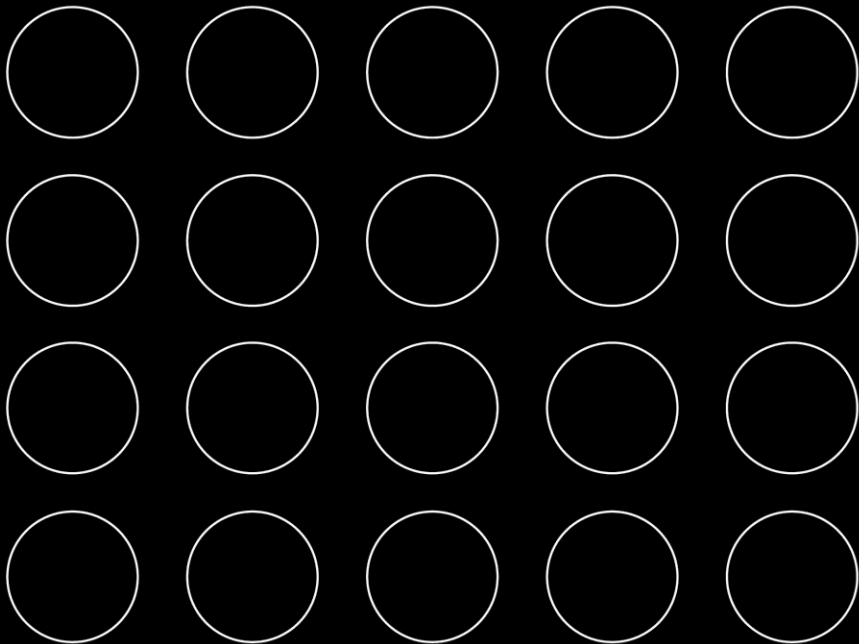
• Cognome • Surname • Apellidos

• Cap./Provincia/Città • Postcode/Province/City • Cap./Provincia/Ciudad

• Telefono/Fax • Phone/Fax • Teléfono/Fax

• Email

• Ai sensi della Legge 675/96 si specifica che i dati verranno utilizzati solo per l'uso per il quale sono stati rilasciati • Under the law 675/96 the data will be used only for the use for which they were issued • En virtud de la ley 675/96 se especifica que los datos se utilizaràn únicamente para uso que fueron expedidos.



RETURN
●●●● **SPNR**

Ufficio Europa
Comune di Sassuolo
Via Fenuzzi, 5 - 41049 Sassuolo (MO) - Italy
tel: (+39) 0536 1844851 - fax: (+39) 0536 1844901

europa@comune.sassuolo.mo.it
www.comune.sassuolo.mo.it/europa.asp